

Traduttrice a 14 anni con Pacini

I primi passi di Anita, talento pisano, nel mondo dell'editoria

Pisa Nuova fatica letteraria per la giornalista e scrittrice pisana Chiara Cini con il suo ultimo libro "Alla scoperta di Pisa. Piccola guida illustrata in 4 itinerari" (Pacini Editore), tradotto anche in inglese, nato da un'idea ben precisa: regalare alle scuole primarie pisane, grazie al sostegno di Pharmanutra, una pubblicazione che fornisse un materiale utile per riscoprire le bellezze cittadine. Tutto questo in un momento in cui la pandemia aveva reso impossibili le gite scolastiche.

A rendere la storia ancora più vicina ai giovani lettori

e lettrici, ci sono le belle illustrazioni realizzate dalla giovanissima Silvia Lacorte, classe 2004, studentessa iscritta al Liceo artistico Russoli di Pisa.

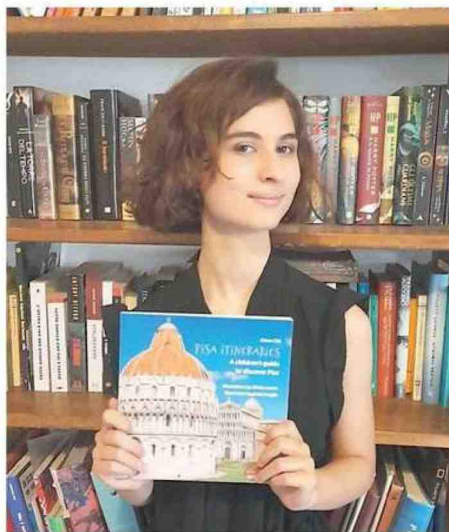
Questo viaggio all'interno dei quattro quartieri in cui è suddiviso il centro storico, pensato e narrato a misura di bambino, adesso si arricchisce della collaborazione di un'altra giovanissima pisana. Pacini Editore ha deciso infatti di far tradurre il libro in inglese a una studentessa del Liceo Classico Galilei di Pisa: Anita Scuglia, a soli 14 anni, ha affrontato il testo rendendolo così fruibile per i giova-

ni stranieri che, assieme alle famiglie o in vacanza studio, visitano la città. Nasce così "Pisa itineraries. A children's guide to discover Pisa", che porta dunque i visitatori più piccoli alla sco-

perta non solo dei principali monumenti, ma anche di tante curiosità, alcune inedite, che sorprenderanno anche i lettori più grandi.

A fare da guida per la narrazione un personaggio particolare: l'Aquila imperiale, il primo simbolo di Pisa. Corredano e completano il testo consigli preziosi e pratici di letture e approfondimenti. Per chi desidera incontrare l'autrice per fare con lei un percorso letterario "alla scoperta" della nostra città, tantissime classi lo hanno già fatto, può contattare direttamente Pacini Editore. ●

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Anita Scuglia ha 14 anni e frequenta il liceo classico Galilei di Pisa.

ha tradotto in inglese "Alla scoperta di Pisa. Piccola guida illustrata

in 4 itinerari" edito da Pacini